

PS



wantok

Miuspepa bilong ol Papua Niugini stret

NESENEL

Namba 334

234

Bilong wiken stat long Sarere, 2 Septemba 1978

Prais 10t.

SOGOLIK BRINGIM MEDAL

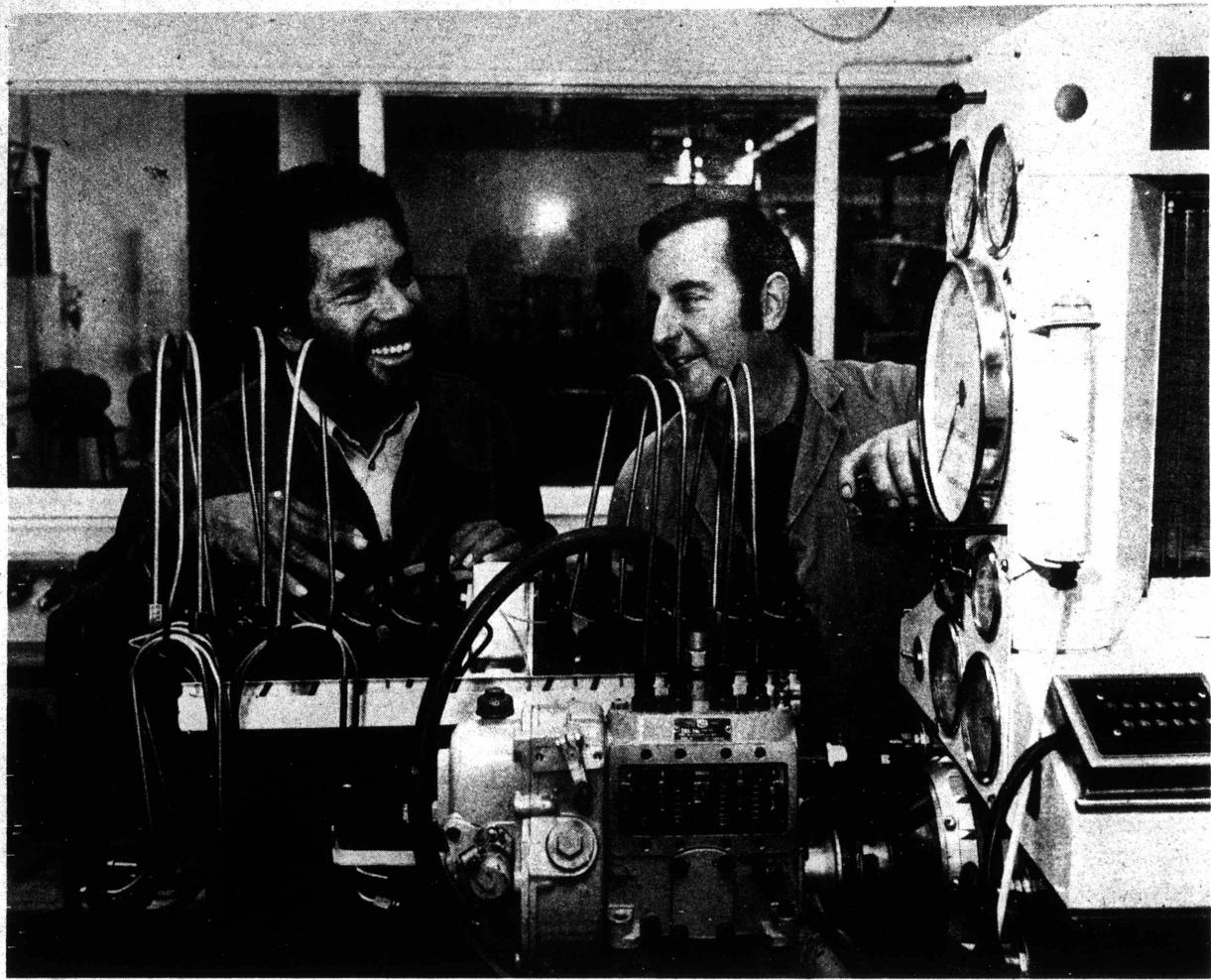


Poto antap i soim Mista Tumat Sogolik na tim bilong Papua Niugini i kam bek pinis long komonwelt gems long Kanada. Nabaut long nek bilong Sogolik yu ken lukim wanpela bikpele medal silva em i bin winim long boksen bilong em.

Dispela em i namba wan taim wanpela man bilong spot long PNG i bin winim wanpela medal silva long Komonwelt Gems olsem.

Poto i soim Mista Sogolik i sekan wantaim Siaman bilong NBC na hetman bilong lukaut long olkain spot na tim long PNG, em Mista Sam Piniau. Klostu long em yu ken lukim Mista John Kaputin, memba bilong Rabaul, na Mista Pato Kakarya, Minista bilong olkain spot long gavman.

Mista Tumat Sogolik em i wok olsem kastam opisa long Port Moresby. As ples bilong em tru i Nu Hannover.



Poto long lephan i soim
Mista Lothar Aladu, wanpela bosman bilong Dipatmen bilong Transpot, i wok hia long sekim ol wel pam bilong diesel ensin.

Dipatmen bilong bosim balus long PNG i save yusim kain ensin olsem bilong wokim lektrik pawa bilong givim signal long balus na tu bilong laitim ples balus na wokim pam bilong sutim wara sapos i gat paia.

Mista Aladu i gat 28 krismas na i wok long Konedobu. As ples bilong em i Lae.

Gavman bilong Australia i bin baim rot na kos bilong em.

Australian Information Service
poto. Terry Rowe i kisim.



Poto long lephan i soim Praim Minista Mista Michael Somare i sindaun givim wanpela toktok long ol niusman long opis bilong em long haus palamen bi-hain long em i bin winim vot egens long Oposisen, i laik rausim gavman bilong em.

Yu ken lukim stori bilong dispela samting long hapsait, long pes 3.

Man bilong bosim wok poto bilong Wantok niuspepa, em Mista Donald Muraba, i bin go wantaim ripota bilong Wantok, Misis Lilly Langtry, na em i bin kisim dispela poto na wasim long dakrum bilong mipela yet.

Planti manmeri moa i bin stap nabaut long haus palamen long dispela de bilong vot. Ples i pas tru tru.

wantok
Newspaper bilong ol Papua Neuguinean

National weekly in Melanesian Pidgin.

Editorial Offices:
P.O. Box 1982
Boroko

Phone: 25.2214
25. 2552
Telex: NE 22213

Branch Offices:
Wewak
Phone: 86.2479

Wabag
P.O. Box 111
Phone: 57.1018

Advertising:
In P.N.G.
Penny Donald
Phone: 25.2214

In Australia:
Peter Halse Associates
King York House
32 York Street
Sydney (2000)
Phone: 29.7527
Telex: 21. 409

Subscription Rate:
Annual: K8.00.



DRAIVA WE?

Tupela bikpela lida bilong gavman i bin autim tupela strongpela tingting long palamen long wik i go pinis.

Praim Minista Michael Somare i bin tok olsem: "Wok politik tude insait long Papua Niugini i kamap olsem samting bilong slip tasol. Ol bikman bilong politik i wok long sutim pingna na poinim narapela memba na autim olkain tok nogut. I wan-kain olsem man i kisim graun i malumalu na i tromoim i go antap long narapela man. Sampela taim mi ting, mobeta mipela i no gat palamen - na gavman bai wanpela bikpela opis tasol bilong bosim kantri."

Na lambakey Okuk, Lida bilong Oposisen, i mekim dispela tok: "Pasin bilong i gat planti politikal pati i no wok gut long dispela kantri. Ol planti pati ya i save brukbrukim ol lain pipel, na i no pasim ol wantaim long kamap wanpela kantri. Nogat."

Em tasol toktok bilong tupela. Sapos yu ritim gen dispela tupela tok i luk olsem tupela bikman ya i les long ol pait bilong politik. Ating tupela i save driman olsem long nait: "Mobeta i gat wanpela pati tasol. Mobeta i gat wanpela strongpela gavman tru. Na dispela gavman bai bosim olgeta samting na olgeta pipel. Watpo yumi westim taim long paitim toktok tasol? Watpo yumi westim mani long senisim nabaut ol opisa olgeta taim gavman o pati i senis?" Ating kain tingting olsem i kamap insait long ol driman bilong tupela.

Na driman bilong tupela i ken go moa na i tok olsem: "Strong na pawa bilong bikpela man - em i samting tru bilong ol tumbuna. Dispela pasin bilong vot, em i no samting bilong ol tumbuna. Yesa strongpela lida bilong ples o lain - em i man tru. Olgeta pipel i bihainim em. Olgeta pipel i harim tok bilong em; i no gat wanpela i sakim - nogut em i bagarap o i lus."

Sapos i tru, ol lida bilong tude i gat kain driman olsem, Wantok i laik ol i tingim dispela ol samting hia:

Dispela wankain traim i bin kamap long ol lida bilong planti arapela nupela kantri tu - na i winim ol. Lukim Afrika tasol. Stat long yia 1960 inap nau 24 kantri bilong Afrika i bin kisim independens bilong ol. Na tude hamas i gat palamen tru yet? I no planti. Long planti moa dispela kantri, ami na wanpela politikal pati i kisim kantri pinis. Na fridom i lus pinis.

Wantok i wari - Inap samting olsem i ken karamapim PNG tu?

Inap nau independens bilong PNG i olsem wanpela PMV trak i pulap long ol pipel na i spit i ran i go antap long wanpela rot ol i koltaim pinis. No gat wari. Tasol lukaut, rot kolta i pinis nau. Na trak i ran long rot graun i gat planti hul na i no gat karanas na rot i wel na trak i save planim. Yumi save, olgeta manki i ken draivim trak long rot kolta. Tasol draiva tru em inap stiaim trak long ples malumalu na i no planim, em i save pinis long draivim i goap long maunten - maski rot i wel, em i save go daun insait long wara wantaim trak na kamap arasait....

Husat i dispela gutpela draiva tude? Em i mas soim.

SOMARE WIN

Long Fonde, 24 Ogas, Mista Roy Evara, namba tu man bilong Oposisen na memba bilong Kikori, i muvim mosen bilong rausim Mista Michael Somare olsem praim minista na putim Mista Lambakey Okuk long ples bilong em.

Bihain long planti tok pait, Somare i win. I gat 35 memba i vot egens long em na 68 i vot yesa long em.

Bai ol manneri i ken lukim long ai bilong ol yet, na tingim, mipela hia i primum nem bilong ol dispela memba.

OL I VOTIM SOMARE

Angmai Bilas	Jacob Lemeki	Nagibo Seregi	Thomas Kavali
Anthony Anugu	John Kaputin	Nahau Rooney	Tom Korae
Aron Noaia	John Momis	Neville Bourne	Toni Ila
Asimboro Ston	John Noel	Opotio Rimoru	Tony Bais
Barry Holloway	John Yaka	Oscar Tammur	Undapmaina Kalagune
Boyamo Sali	Johnny Onzenga	Pato Kakarya	Warren Dutton
Bruce Jephcott	Julius Chan	Pita Lus	Wesani Iwoksim
Casper Angua	Kala Swokin	Pius Wingti	William Eichhorn
Christopher Sambre	Kare Maor	Posu Ank	Wiwa Korowi
Damien Kerekur	Karl Kitchens	Puliwa Mapikon	Wokam Rem
Delba Biri	Louis Mona	Raphael Bele	Yambumbe Matias
Ebia Olewale	Lukas Waka	Sam Tulo	Yano Belo
Gabriel Bakani	Mafuk Gaineda	Silingi Kapalik	Yubiti Yulaki
Gai Duwabane	Martin ToVadek	Stephen Sio	Zibang Zurecnuoc
Galapo Masa	Mathew Bendumb	Stephen Tago	
Giri Yaru	Matiabe Yuwi	Sunavi Otio	
Glaimi Warena	Michel Pondros	Sunuka Krokie	
Ibne Kor	Michael Somare	Tani Kungo	

Sapos yu laik save husat i bin vot egens long Somare, yu ken lukim pes 10.

SOMARE LUS

Stat long mun Mas inap nau, lain bilong Mista Michael Somare, i bin wok na toktok moa yet long bringim wanpela lo bilong bosim wok bilong ol lida, em ol i kolim Lidasip Lo, long palamen bai olgeta memba i ken vot long en. As tingting bilong dispela lo em hia: ol bikpela lida i no ken mekim wok bilong gavman na wok bisnis wantaim. Sapos ol i laik kam insait tru na wok olsem minista o bik seketeri samting, ol i mas lusim wok bisnis bilong olgeta.

Planti lida i kirap nogut long dispela lo. Ol bikpela man bilong Pipels Progres Pati, ol i bisnisman pinis, na ol i no laik. Olsem insait long gavman yet Pangu na Pipels Progres i no wanbel olgeta. Na oposisen grup bilong Mista Lambakey Okuk - em Pipels Yunaitet Fran na Yunaitet Pati - tupela tu i wet long vot egens long dispela lo, sapos em i kamap long palamen. Long wanem Mista Somare i bin tok strong olsem, long mun Mas yet, sapos dispela lo i pundaun, bai em i lusim wok praim minista bilong em na i kamap memba nating.

Olsem na inap long sampela mun, olgeta pati i paitim tok na i kibung na i resis long painim husat i gat inap namba long winim dispela vot sapos em i kamap. Taim tru bilong bringim dispela vot long palamen em long Fraide 18 Ogas. Tasol Mista Somare i no bringim. Em i wet. Orait, nau long Tunde, 22 Ogas, em i redi long bringim long palamen dispela lo na 7-pela arapela han lo bilong em. Tasol ol memba i bin vot egens, na em i no inap bringim dispela mosen long lidasip lo. Ol i pasim rot bilong em. Olsem nau em i tekewe dispela mosen long palamen.

Mista Somare i bel nogut long dispela samting. Em i lukim poroman bilong em, Mista Chan, wantaim PPP pati bilong em i bin vot egens. Em i tokaut olsem: "I orait. Yupela i bin winim mi dispela taim. Tasol bai mi wet. Ating i no taim tru bilong dispela lidasip lo yet. Tasol asde mi bin harim tok bilong Mista Okuk na tingting bilong pati bilong em long larim ol bikpela kampani i kam insait, na mi wari nogut tru nau. Em dispela samting tasol i bin pretim mi, na olsem mi strong long lidasip lo.

"Mi no laik tru bai pawa na mani bilong dispela kantri i kamap long han bilong sampela smolpela grup bisnisman i hapim wok bisnis na wok politik. Mi bai taitim bun na wok strong moa, bai samting olsem i no ken kamap."

PAS I KAM LONG OL PIPEL

HAGEN HAUS SIK

Dia Edita - Nau em pes taim bilong mi long rait i go long Wantok Niuspepa. Na mi wanelala man bilong Hagen. Na pes taim bilong mi long mi i go i stap long Hagen Haus sik.

Na mi lukim Hagen Haus sik em i no gutpela. Na papa bilong mi i sik na mi kisim em i go long Hagen Haus sik. Na mi lukim na ol nes ol i save hat wok tru. Long wanem ol i save givim marasin long ol sikan. Na bihain ol i save wokim bet bilong ol sikan. Na bihain ol i brumim haus sik. Na bihain ol i kisim baket na pulimapim wara na mopim haus sik tu.

Olsem na mi tok ol Hagen memba ol i no gat het bilong ol tru. Long wanem mi lukim haus sik i no gat gutpela samting. Na i no gat gutpela wara na i no gat sawa o rum waswas bilong haus sik. Na i no gat gutpela toilet tu na ol man na ol pikinini i save i go na pekpek nabaut long ol gras.

Na mi tok ol Hagen taun kaunsil i no save wok gut, o ol i no save lukim gut taun bilong ol o ol i wokim taun bilong ol. Em tasol wari bilong mi.

Ring Rumba,
Panguna/N.S.P.

WAHGI HAUS KAIKAI

Dia Edita - Plis Wantok Niuspepa inap givim mi liklik spes na mi ken raitim liklik wari bilong mi. Em olsem mi laik bekim pas bilong wantok bilong mi Leo Lare medikol skul long Kudjip/W.H.P. Tru yu tok, yu wanelala medikal skul sumatin bilong skul ov nesing?

Yu tok yu save i go raun long Mid-Wahgi eria olsem Banz, Kudjip, Nondugl, Jimi na Minj insait long Westen Hailans. Yu bin tok ol manmeri bilong dispela hap ol i bin mekim sampela samting na yu bin lukim i no stret long ai bilong yu. Dispela kukim plaua na kolim haus kaikai em i liklik bisnis bilong ol

manmeri bilong Mid-Wahgi planti taim mi yet mi lukim ol save katim bikpela mani o prais long dispela kukim plaua long dispela era.

Na ol i save bekim gutpela tru na ol i save kukim plaua. Olsem na ol sampela lain olsem yu poket bruk ol i gat laik long en na ol save i go baim na kaikai.

Narapela samting tu ol dokta na helt inspekte tu ol save lukim gut long en. O sapos yuwanpela sumatin bilong medikal skul ov nesing. Bilong wanem yu no laik givim gutpela tok save o edvais long ol longlong manmeri? Yu yet save pinis em ol longlong bilong mitupela.

Tual Dam,
Lae.

GOD LONG MAKET PLES

Dia Edita - Yes brata nau mi laik autim wari bilong mi na bekim i go long pas bilong Samuel Senji bilong Erave/S.H.P. Olsem yu Samuel yu bin tok long yu les long ol man i autim nem bilong Jesus long maket o long pablik ples.

Em brata Samuel yu bus Erave stret. Na yu i no save liklik long tok bilong God na yu tok. Na tu mi laik tokim yu olsem yu i no gat masta Jisas i stap insait long yu. Na mekim dispela les tok.

Na mi laik tokim yu olsem yu save lotu na litimapim nem bilong misin bilong yu tasol. Na yu i no save liklik long Jisas. Brata Samuel long nem bilong masta Jisas. Yu mobeta tanim bel bilong yu na painim Jisas.

Na sapos yu gat buk Baibel, ritim long Matyu 10:32-33. Jisas i tok sapos wanelala man i autim nem bilong mi long ai bilong planti manmeri. Bai mi tu mi autim nem bilong dispela man long ai bilong Papa God long heven. Yu ken rit long 1 Korin 3:16-17. God bilong yumi i no save i stap long haus lotu ol man i wokim.

Em i save i stap long haus lotu em yet i wokim. Yu ting wanem? Haus lotu em yet i wokim em we?

Em yu tasol olsem na yu mas litimapim nem bilong Jisas long olgeta wanem hap yu go na i stap lotuim em long pasin i klin na holi.

Olsem na bus Erave yu mas tanim bel nau. Yu i no save wanem taim Jisas bai inap i kam bek seken taim.

Sapos yu laik bekim, oraif, rait i kam long Wantok Niuspepa. Tenkyu.

Moses Donald Ipuia,
Laiagam/Enga

TIT I BAGARAP

Dia Edita - Mi gat wanpela wari we mi laik autim long Wantok Niuspepa.

Long kantri bilong yumitude i gat planti manmeri tit bilong ol i bagarap. Bikos nau ol switpela kaikai i bagarapim tit bilong ol. Maski pikinini i gat tulapela yia em tu tit i pen. Man i no winim 30 yia yet na tit i aut pinis na mit tasaol i paitim kaukau.

Mi ting i gutpela gavman i mas putim planti ol dentis opisa long olgeta helt senta. Ol dentis opisa mas i stap long olgeta rural helt senta na long ol helt senta tu.

E. Pundu Napa,
Tambul/W.H.P.

Salim ol pas
i kam long:

WANTOK
BOX 1982
BOROKO

KISIM SAVE LONG BUS

Dia Edita - Samyuel Senji bilong Erave i rait long Wantok Namba 227, i tok: Samyuel i no save amamas long ol misin bilong Saten Hailans i save autim Gutnius long maket. Yes, wanbus, olgeta manmeri i kristen pinis na yu no amamas o wanem?

Sapos yu i kristen, ating yu sem o yu les long ai bilong planti pipel na yu tok olsem. Bilong wanem mi askim 2-pela askim. Em olgeta kristen tru i gat wan-

pela bikpela hevi em long bringim wanpela gol long Jisas Krais. Em i mak o gol pos bilong ol kristen.

Samyuel tu i tok. Sapos ol pisin i bung na kaikai prut bilong diwai na ol i tromoi ston bai olgeta i ranawe. Em i giaman stori. Ol man i save sutim pisin ol i wokim haus na sindaun long taim na i amamas long go olgeta de na sutim pisin ol i bung long en.

Mi ting yu yet i no save long we bilong sutim pisin, laka. Olsem na mi bekim pas mi tok ol i ken autim gutnius long olgeta ples. Samyuel yu no ken les. Yu autim tok long maket, rot bung, o ples we planti manmeri i stap em i gutpela ples.

Tingim Samyuel, sapos yu i hangre long pis, yu go we na painim. Ating long gaden? Nogat. Long wara. Yu no singautim ol pis i kam long haus. Yu redim huk, spia na go traum sutim ol long ples ol i stap. Olsem tasol yumi pasta, evanglis o katekis i mas i go long ples ol planti man i stap long en. Na yumi mas autim gutnius. Em i no kaikai na bai pinis i sot. Baibel i olsem wara, yumi tutela i ken autim long olgeta hap plwe we yumi inap.

Sapos yu bel kaskas tumas, rait i go long Wantok Niuspepa. Mi i stap long ritim tasol.

Giliwe Ais bokis,
Tambul/W.H.P.

KORETIV OPISA

Dia Edita - Mi laik bekim toktok bilong Thomson Kinjo bilong Maun Hagen long Sarere, 15 April 1978, long pes 4. Em i tok Koretiv Opisa i no stret. Yes Kange, yu tok CIS opisa kedet bilong nau i no stret liklik. Mi sapotim tok bilong yu. Em i tru na ol save raun nating long ka bilong gavman.

Tasol mi laik tokim yu poro. Em ol man tru ya ol pasaut long T.S.C. na ol i go aut long prektikal. Sapos yu na mi, mitupela i go long T.S.C. nau bai mitupela i ranawe tumora o ol i rausim yu na mi kwik-

taim tumas. Olsem na mi tokim yu Knage. Em ol man tru na ol greduet na i stap. Yu tok ol save raun nating long ka bilong gavman i stap. Man ol no save raun nating. Sapos OIC o bosman bilong Koretiv i gat wok long taun na OIC i gat planti wok tumas na em i salim opisa i go wokim wok bilong em.

Yu tok ol save putim hat luluai bilong ol na raun. Sapos yu OIC o bosman bilong wanpela haus kabus bai yu kros long ol opisa na kedet i raun na no gat hat luluai long taim bilong wok. Olsem na em mas putim hat luluai na yunifom na go raun. Poro nogut yu wari tumas. olsem na mi klaim tingting bilong yu.

Sapos yu wanpela korektiv opisa o kadet bipo. Em i belpen bilong yu. Sapos yu gat sampela wari moa rait tasol long Wantok Niuspepa. Mi amamas long sindaun na ritim wari bilong yu.

Francis Gau,
Wewak.

MERI BUKA KROS

Dia Edita - Wari bilong mi i olsem. Long Redio Not Solomons, mipela i save gat Skul Rikwes long olgeta Sarere nait na long olgeta Sande apinun tu. Sampela man i save harim nem bilong mipela long dispela program na ol i save rait i kam na askim long prenim mipela.

Mi save bel hat tru long dispela kain bikos mi gat ekpiriens pinis wantaim 4-pela man mi no save long ol na mi no bin bekim bas bilong ol.

Mi gat boipren i stap. Mi no lus na bai mi mekim pren wantaim yu. Mi laikim man i rait gut tasol mi no laik ritim bilong tok gris nabaut. Redio i no samting bilong harim nem na rait i go long meri o man ya yu harim nem bilong em long radio.

Yu no ken yusim redio olsem samting bilong painim pren. Em i rong stret hia.

Lucy Sipturuh,
Hutjena Haikul/N.S.P.

NIUS I KAM LONG PROVINS

Morobe



Mista Giri Yaru

Pastaim ol i bin ting long kirapim wok suga long Noten na Milne Be na Morobe provins. Tasol ol saveman i bin painim, em i tumas. Yumi mas wokim wanpela faktori tasol; em bai inap. Na i no bikpela tumas. Inap long suga bilong PNG tasol. Mista Chan i ting sapos yumi statim dispela wok long yia 1982 bai mipela inap groim na wokim olgeta suga bilong PNG long yia 1984.

Madang



Mista Caspar Anggu

Isten Hailans



Mista Gai Duwabane

SUGA FAKTORI

Mista Julius Chan, Minista bilong Praimeri Indastri, i bin tok dipatmen bilong em na ol saveman i bin glasim gut wok suga, i ting bai ol hap ples nabaut long Gusap long Markham Veli i gutpela bilong kirapim suga faktori. Em i bekim tok long memba bilong Markham, em Mista Giri Yaru.

Wanpela kampani bilong Englan i bin glasim gut olkain ples na i tok, dispela hap bilong Gusap em i gutpela tru bilong wok suga. Dispela hap i gat planti ren.

Mista Chan i tok, aidia bilong dispela wok suga, i no bilong wokim planti suga inap long salim long ol arapela kantri. Nogat. Mipela i laik wokim inap long ol pipel bilong PNG tasol. Long wanem dispela kantri i lusim bikpela mani olgeta yia long baim suga long Australia.

Pastaim ol i bin ting long kirapim wok suga long Noten na Milne Be na Morobe provins. Tasol ol saveman i bin painim, em i tumas. Yumi mas wokim wanpela faktori tasol; em bai inap. Na i no bikpela tumas. Inap long suga bilong PNG tasol. Mista Chan i ting sapos yumi statim dispela wok long yia 1982 bai mipela inap groim na wokim olgeta suga bilong PNG long yia 1984.

GRAUN BILONG MISIN

Mista Boyamo Sali, Minista bilong ol samting i stap long graun, i bin bekim tok long Mista CASPAR ANGGUA, memba bilong Bogia, na i tok: sampela graun bipo i stap aninit long ol misin i bin go bek long ol pipel.

Mista Sali i tok: bipo tru ol misin i bin baim graun long ol pipel na gavman bilong wokim ol haus lotu na skul na plantesin. Na sampela dispela graun ol i bin yusim, na sampela nogat. Na long sampela ples we ol pipel i no gat inap graun, ol i laikim bek sampela dispela graun ol misin i bin holim inap planti yia na i no bin mekim wok long en.

Mista Sali i bin tok, i no gat sampela tok i bin kamap long dipatmen bilong em long dispela graun. Sapos ol pipel i gat tok long en, orait, ol i mas go long provinsal gavman. Em i gat pawa long stretim ol dispela tok. Em i samting bilong provinsal gavman nau.

PAIT POLITIK

Mista GAI DUAMBANE, memba bilong Daulo, i warlong wanem primia bilong Isten Hailans, em James Yanepa, na wanpela opisa i gat planti save long bosim wok bilong graun. . . .tupela i gat kros. Na klostu gavman i lusim dispela saveman, em ol pipel i laikim; em Mista Alan Ingraham.

Em i kros wantaim Mista Yanepa, i lusim wok bilong em, na i wet long pinisim kontrak wantaim em. Mista Ingraham i gat planti save long stretim ol tok bilong graun i save kamap namel long lain pipel na ol i laikim em. Ol pipel i no laikim wok bilong nupela opisa i bin kisim wok bilong em.

Mista Bouamo Sali, Minista bilong ol dispela kain samting, i toktok long Mista Duambane olsem, bai dipatmen bilong em i salim nupela opisa i go long narapela provins.

Mista Sali i tok planti trabel i save kamap namel long ol publik sevan, taim ol man bilong politik i save putim nus bilong ol insait long wok bilong ol opisa ya. Wok bilong publik sevan em i no mas aninit long politik; em i no mas hangamap long politik.

Noten

PAPUA KROS



Mista Akoka Doi

MISTA AKOKA DOI, memba bilong Ijivitari, i putim hevi long gavman na i tok gavman i save abrusim oltaim Papua na mekim go het olgeta hap bilong Niugini.

Em i tok olsem: yu lukim: ol i bin tekewe faktori bilong mekim wok suga long hap bilong Rigo long Sentral Provins na i bin senisim i go long hap bilong Lae. Na gavman i bin kisim bikpela dinau mani bilong mekim go het wara pawa long Wabag na long Wes Nu Briten, na bikpela mani bilong koltaim hails hails haiwe, na bilong wokim simen faktori long Madang Provins, na faktori bilong wokim tin pis long Manus. . . . Tasol ol Papua i kisim wanem?

Mista Doi i tok i no gat wanpela taim ol i bin mekim sampela mosen bilong helpim Papua.

Na Mista Joseph Aoae, nupela memba bilong Kairuku-Hiri i gat sampela komplen moa. . . .

Memba bilong Kairuku-Hiri, Mista Joseph Aoae, i tok long Palamen olsem, em i gutpela sapos Praim Minista i lukluk bek long hamas mani Gavman i bin lusim long helpim ol provins long Papua.

Em i no gutpela long Gavman i helpim tasol Nesenel Kepital na tok em i helpim ol pipel bilong Papua. Em i no tru, long wanem, planti taim ol i tokaut pinis long Palamen olsem, Nesenel Kepital i no bilong Papua tasol. Em i bilong olgeta pipel long dispela kantri.

Aoae i tok tu olsem, Gavman i no harim wari na tingting bilong ol pipel bilong ol ples olsem Hanuabada, Kilakila na Tatana. Tarangu ol i no gat graun bilong wokim gaden, olsem na Gavman i mas helpim ol long wok bisnis.

Na tu em i tok, sapos Gavman inap long givim 26 milion Kina i go long ol liklik ples long Papua long olgeta yia i go inap long 10-pela yia, em i soim tru olsem Gavman i helpim Papua long wok bisnis. Tasol sapos nogat, em i min olsem Gavman i giaman tasol.

Praim Minista bilong PNG, Mista Michael Somare, i bekim askim bilong Mista Joseph Aoae, Memba bilong Kairuku-Hiri olsem: Em i tok Gavman i bin givim pinis K23 milion long helpim Papua long wokim olkain projek.

Em hia nem bilong ol provins, na hamas mani ol i bin givim, na hamas projek ol i bin wokim pinis long dispela mani.

Nem Bilong Provins	Hamas Mani	Hamas Projek
Westen	3.04 Milion Kina	16
Galp	2.96 Milion Kina	10
Sentral	5.73 Milion Kina	11
Milne Bay	3.6 Milion Kina	4
Noten	2.79 Milion Kina	6
Saten Hailans	4.94 Milion Kina	4

EVINRUDE

NAMBAWAN AUTBOT MOTO

6H.P 15H.P 25H.P 35H.P

PLANTI SPEA PAT I STAP

PRAIS I DAUNBILU NAU

BAIM TUDE LONG



BOROKO MOTORS

And Subdealers

OLKAIN KLOK BILONG MAKIM TAIM



BILONG WOKMAN



Hia em i lain kain kain spesel klok bilong makim taim ol wokman i kamap long wok na taim ol i lusim wok.

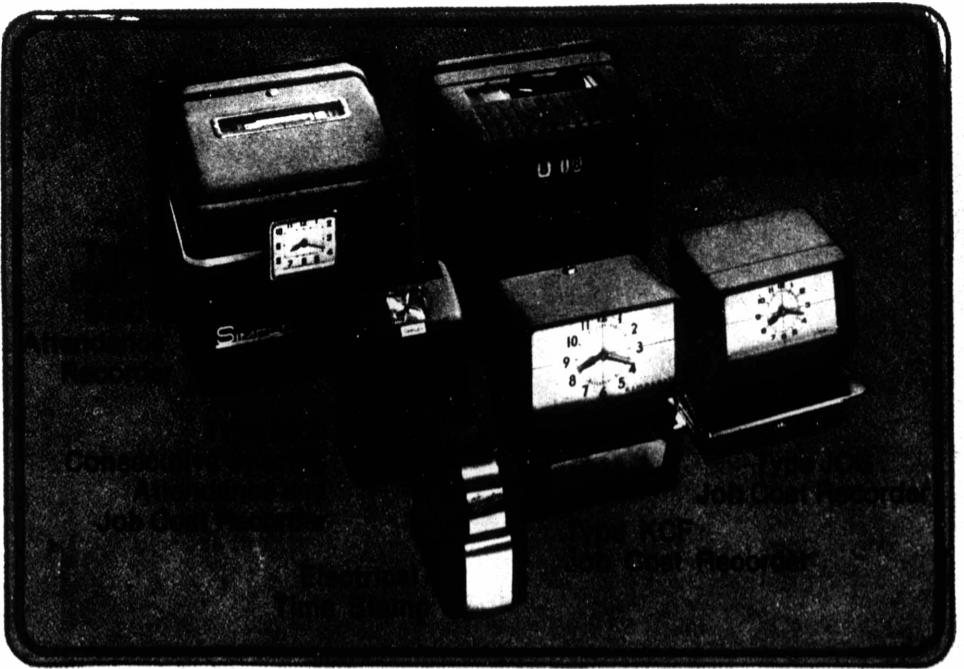
Em inap raitim daun tu taim bilong wan wan wok, na kauntim kos bilong dispela wok.

Klok i ran long lektrik pawa. Tasol em i gat bateri insait tu bilong mekim klok i ran gut sapos pawa i no kamap, o sapos pawa i ran kranki.

Ol dispela i strongpela masin ain, inap long stap longtaim moa. Ol i ken hanga-map long banis, o sanap long tebol.

Yu ken kisim long

PNG Printers long Moresby, Lae, Rabaul.





BISNIS BILONG OL MERI LONG KWIKILA

Bisnis Grup bilong ol meri long Kwikila, insait long Sentral Provins, i bin opim pinis nupela haus kaikai bi-long ol.

Provinsal Minista bilong Bisnis, Mista Dirona Abe, i bin givim bikpela tok amamas tru i go long ol meri i memba long dispela Bisnis Grup, na olgeta i bilong ples Hula.

Long yia 1977, Grup ya i bin kisim tok orait long statim dispela bisnis. Pastaim tru Viles Ikomik Developmen Fan i bin givim ol K2,600. Na bihain ol i bin kisim wankain namba bilong dinau mani long Papua Niugini Developmen Beng. Tasol ol meri yet i bin bungim K1,300 long statim dispela bisnis.

Ol i bin yusim dispela mani long baim ol samting olsem bokis ais, loliwara masin, na ges stov. Ol i bin baim tu sospen bilong boilin hat wara na bikpela praipan. Ol meri ya bai salim olkain kaikai olsem pis, praim poteto, na ol lokal kaikai. Bai ol i salim tu kek, skon, na bret long dispela haus kaikai.

Wanpela Projek Opisa bilong Dipatmen bilong Bisnis, Mis Rosemary Ruma, tu i helpim dispela Bisnis Grup. Haus kaikai ya i stap namel tru long Kwikila taun, olsem tasol bai i moa isi long ol meri long kukim na karim i go long ol pablik seven, na tu long ol ausait man.

Poto long raithan na daunbilo i soim sampela gutpela kaikai: banana na taro na yam na kaukau na bin.



SOLPIS WANTAIM BIN

Redim dispela samting:

- 2-pela kap bin yu katim pinis
- 1-pela liklik bek (250 fr.) solpis
- 6-pela smolpela anien
- 2-pela bikpela tomato
- 1-pela kap wel bilong kukim samting
- 1-pela spun tomato sos
- 1-pela liklik spun pepa

Mekim olsem:

Larim solpis i stap long wara inap 5 au samting, bai ol sol i lus pinis. Nau putim long nupela wara na boilim, taim em i stat long boi...yu kukim isi isi inap ol pis i malumalu.

Katim anien na tomato na bin liklik liklik. Hatim wel long praipen na kukim anien na tomato liklik taim tasol. Nau putim pis i go insait wantaim pepa na tomato sos. Putim ol bin i go daun wantaim. Nau yu kukim isi isi inap long 30 minit. Yu ken putim liklik wara i go insait sapos yu lukim kaikai i laik pas long as bilong sospen o praipen.

Poto antap long lephan i soim tupela meri i wok long liklik haus kaikai i stap long ples balus bilong Goroka. Dispela haus kaikai em i wanpela wok bilong wanpela grup bisnis meri.



The image shows a Singer sewing machine with several callout boxes highlighting its features:

- Link take-up lever for perfect stitching.
- Automatic bobbin winder.
- Stitch length lever and reversing control.
- Drop feed for darning and embroidery.

**PREN BILONG YU
INAP OLTAIM**



Strong Tru.

**HUSKY
DYNA**

Niupela trak bilong Toyota i save wok hat tru.
Yu laik karim kago o pasindia – long biktaun
o rot nogut long bus – dispela trak em inap.

TOYOTA

BRANCHES AT: PORT MORESBY 25 4088 LAE 42 2322 MT. HAGEN 52 1888

ELA MOTORS LIMITED

MADANG 82 2188

RABAUL 92 1988

KIETA 95 6083

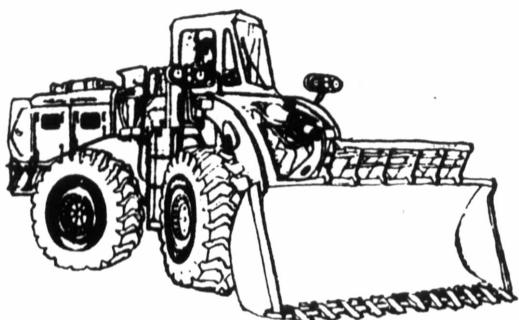
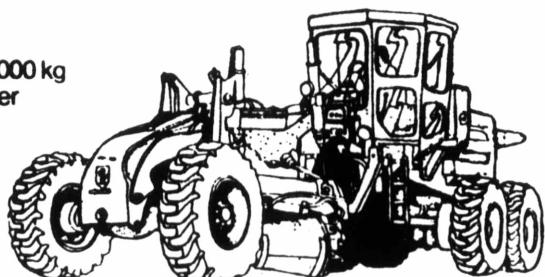
WEWAK 86 2255

GSP ET 013P

Aveling Barford Pacific Pty. Ltd.
For your civil engineering,
agricultural and domestic machinery.

Graders

Weight range 11,000-19,000 kg
All Wheel Drive and Steer
Conventional
Leaning Wheel
Hydraulic Controls
Powered by Leyland or G.M.
Powershift or Standard Transmission

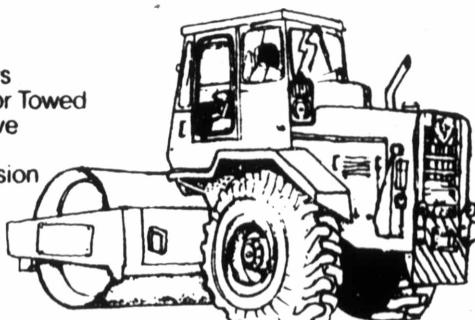


Front End Loaders

Bucket Sizes of 1.3 cu. metres to 3.82 cu. metres
Pivot or rigid frame available
Logging Attachments

Rollers

Vibratory Rollers
Self-propelled or Towed
Hydrostatic Drive
Pivot Steer
Asphalt Conversion
Padfoot Roll



Head Office: Urne St., Gordon, Port Moresby,
P.O. Box 6457. Phone 25 7166. Telex 22206.
Lae Depot: Morobe Ave, P.O. Box 1191, Lae.
Phone 42 4188. Telex 42411.

Tupela nupela bisop

Long 15 Ogas, Monsignor George ToBata na Pater Karl Hesse i kisim Sakramen bilong bisop long Vunapope klostu long Rabaul. Klostu 5000 pipel i lukim dispela pela lotu.

Tokman bilong Pop long Papua Niugini Asbisop di Montezemolo, i namba wan bisop bilong givim Sakramen long tupela. Na Asbisop Herman To Paivu bilong Pot Mosbi na Bisop Scheele bilong Jemani, as ples bilong bisop Karl Hesse, tupela i go pas long lotu wantaim. Klostu olgeta arapeia bisop bilong Papua Niugini na planiti pris bilong Is Nu Briten na Wes Nu Briten i bung wantaim.

Long Ogas 16, Bisop George To Bata i mekim namba wan Misa bilong Bisop long as ples bilong em, Malagunan klostu long Rabaul. Tumbuan i kamap bipo long Misa. Misa i pinis ol wanlain bilong Bisop i singsing na danis i go inap long tudak.

Poto daunbilo i soim bisop ToBata na tumbuan, tupela i sanap insait long ring mani tambu.

Dispela poto daunbilo i kam long Pater Henk TeMaarsen. S.V.D.



Sip olsem bikpela bakstua

Long 8 Septemba inap long 10 wanpela spesel sip bilong Japan bai kamap long Moresby na i anka i stap na olgeta manmeri i ken go insait na lukim olkain samting ol i save wokim long Japan. Nem bilong sip, em "Shin Sakura Maru" - na yu ken lukim long poto antap. Dispela sip em i olsem wanpela so o fea na i save raun long olgeta kain kantri na soim ol samting bilong Japan, bai ol pipel i ken lukim na laikim long baim.

Dispela pasin i bin kirap 20 yia bipo, tasol em i namba wan taim nau kain sip olsem i kamap long PNG. Na long dispela sip ol i save soim tu ol samting ol i save wokim long ples sip i angka i stap long en. Hia long PNG bai ol i soim tu olkain kopi na skin puk-puk na kaving samting i save kamap long PNG.

Bihain em i lusim Port Moresby, dispela sip bai raun i go lukim Fiji, Nu Silan, Australia, Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailan, na Filipin Ailan.

Kain sip olsem i save givim gutpela tok save bilong Japan na ol pipel na wok bilong en na kalsa bilong em, i go long olgeta kantri we dispela sip i save kam. Em i olsem wanpela bikpela bakstua o so. Em i moa isi long go raun olsem; long wanem ol i no mas sanapim wanpela haus o rentim wanpela bilong mekim so. Sip tasol i kamap long bris na ol manmeri i ken go insait fri na lukluk nabaut long ol samting, na askim kweten samting.

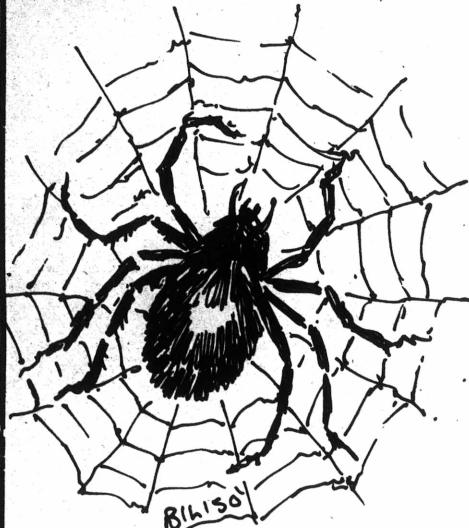
Long Fonde, 7 Septemba yet, bai kepten bilong sip na ol opisa givim spesel lukluk raun long ol ripota na niusmanmeri. Bai ol i givimaut olkain tok save long ol dispela pipel bilong redio na niuspepa. Long apinun bilong dispela neks de bai i gat spesel pati bilong Praim Minista na Gavana Jeneral olkain bikpela manmeri i gat namba.

Ol i ting bai long de namba 9 bilong Septemba samting olsem 5,000 pipel bai kam lukim sip. Na long "Pablik De", em de namba 10 bilong Septemba, bai samting olsem 6000 studen bilong ol skul i kam.

TAMBU TORO



SAPOS OL BINATANG KAIKAIM YU



I gat kain kain binatang i save kaikaim man, olsem spaida na plantihan na binen na kain samting olsem.

Sapos kain binatang olsem i sutim nil i go insait long skin bilong yu, orait, yu mas lukaout yu rausim dispela nil olsem wanem. Sampela taim dispela nil i gat huk na sapos yu rabim skin bai nil i go insait moa yet. Mobeta yu holim nil stret na pulim i kam antap. Na sapos ples i pen moa, yu ken kapsaitim kolwara long dispela ples; o sapos i gat ais, putim ais antap. Long sampela hap ol i save putim graun antap na long sampela gen ol i save putim kambang bilong tekewe pen.



Sapos pik o dok i kaikaim yu, orait, yu mekim olsem wanpela samting i katim skin bilong yu. Klinim sua long wara samting, na pasim long klinpela laplap.



Katim dispela lesen na holim i stap. Bihain yu ken wokim buk long en. Plantim moa bai kamap.

OL I BIN VOT EGENS LONG SOMARE

Akepa Miakwe
Billy Hai
Clement Poye
Galeva Kwarara
GAgreco Pepena
Goosa Damena
Iambakey Okuk
James Mopio
John Guise
John Jaminan
Joseph Aoae
Justin Edimani
Konja Dewe
Koriam Urekit
Mahuru Rarua Rarua
Mark Ipuia
Mek Nugint
Nebare Kamun

Opai Kunangel
Paiale Elo
Parua Kuri
Paul Torato
Punda Kange
Raphael Doa
Robert Yabara
Roy Evara
Sailas Atopare
Sevese Morea
Talu Bolt
Tei Abal
Tom Amaiu
Waguo Goiye
Walivato Clowes
Walla Gukguk
Wesley Embahe



Poto daunbilo long lephan i soim wanpela katekis bilong Enga Provin. Nem bilong em Mista Jack Jamili. Famili bilong em i tren wantaim em long Erave.

Baibel em i skulbuk tru bilong katekis. Em i mas save gut long ol tok na insait bilong tok bilong en. Taim em i tren, em i kisim skul na em i givim skul.

Meri bilong katekis tu i save tren, bai em i gutpela mama na em tu i ken helpim ol meri long ples.

Long de bilong lotu, katekis em i namba wan lida tru, na i poroman bilong pris o pasto. Na sapos pasto o pris i no stap, em yet i mekim lotu.

NGB

MIPELA LUKAUTIM WOKMAN
WANPELA BOSMAN BILONG WOK
WANPELA BOSMAN NATING
SAMPELA KAMDAMAN

Mipela i gat kain kain wok long Lae na sampela bikpela kontrak long wokim ol haus long Hailans.

Rait o ring i go long:
David Robertson
Niugini Builders Pty. Ltd.
P.O. Box 632, Lae
Ring: 42.4296, 42.3863

WOK KATEKIS

Wok katekis o wok evanjelis em i bikpela wok tru bilong bringim tok bi-long God long ol pipel long bikbus. Papua Niugini i wanpela Kristen kantri tude bikos ol katekis bilong olgeta Kristen sios i bin hatwok inap planti yia moa. Ol katekis ol i han na lek bilong ol misinari. Planti bikpela man tude i kisim namba wan skul tru long rit na rait long wanpela katekis tasol. Long planti hap kantri katekis em i namba wan tisa bilong ples.

Tude i gat tisa i kisim spesel trening long tis. Ol sem nau katekis em i holim wok bilong autim Gut-nius stret. Em i save helpim sindaun bilong ol pipel, skulim ol long tok bilong God. Sapos katekis i wok gut na ol pipel i harim gut tok bilong em, olgeta samting long kantri i ran gut - long wanem ol pipel i sindaun gut na isi, i no gat pait, i no gat trabel.

Long ol poto hia yumi lukim sampela katekis i tren. Ol sampela poto i bilong skul katekis long Mai-war/Alexishafen klostu long Madang. Hia ol i save trenim olgeta memba bilong famili bilong katekis: man yet na meri bilong em na ol pikinini bilong em. Long wanem famili bilong katekis i mas wok olsem lait na eksampel bilong olgeta pipel long ples i no save gut yet long God na lo bilong em. Olsem na olgeta memba bilong famili i tren long givim gutpela eksampela.

Bikpela grup long narapela poto em i wanpela lain bilong 22 katekis wantaim famili bilong ol, ol i bin tren inap long 3-pela yia olgeta long narapela katekis trening skul long Erave, Saten Hailans.

Bilong soim olsem wanem gavman yet i laikim dispela kain wok bilong misin, mipela hia i raitim wanpela hap tok, Minista bilong Helt, Mista Wiwa Korowi, i bin givim long Saten Hailans yet long taim ol i kirapim provincial gavman bilong ol. Mista Korowi i bilong Saten Hailans stret.

Bihain em i tok amamas long ol wantok bilong em, long wanem ol i manmeri bilong taitim bun na mekim gutpela wok, em i bin tok olsem: Mipela i mas go het long tupela wok wantaim: long wok bilong bodi na wok bilong spirit. Mipela ol Saten Hailans

pipel, mipela oltaim i pipel i gat relisen na strongpela bilip long God na ol lotu bilong ol tumbuna na laip bihain long dispela long graun.

Taim ol misin i kam long dispela provins bilong mi-pela, ol pipel i bin welkam-im ol. Ol i kisim ol nupela bilip na aidia bilong ol misin na i abusim na miksim wantaim ol bilip bilong bipo. Tude mipela i gat samting olsem 16 kain Kristen sios long Saten Hailans. Sampela dispela sios i bilong ol bikpela lain tru, na ol i bin sindaun wok longtaim moa. Ol dispela sios i gat bikpela hevi na wara na wok bilong helpim mipela i go het long bodi na spirit wantaim. Ol i putim planti man na meri long dispela. Olsem mipela i laikim ol i stap na helpim mipela i go moa moa yet.

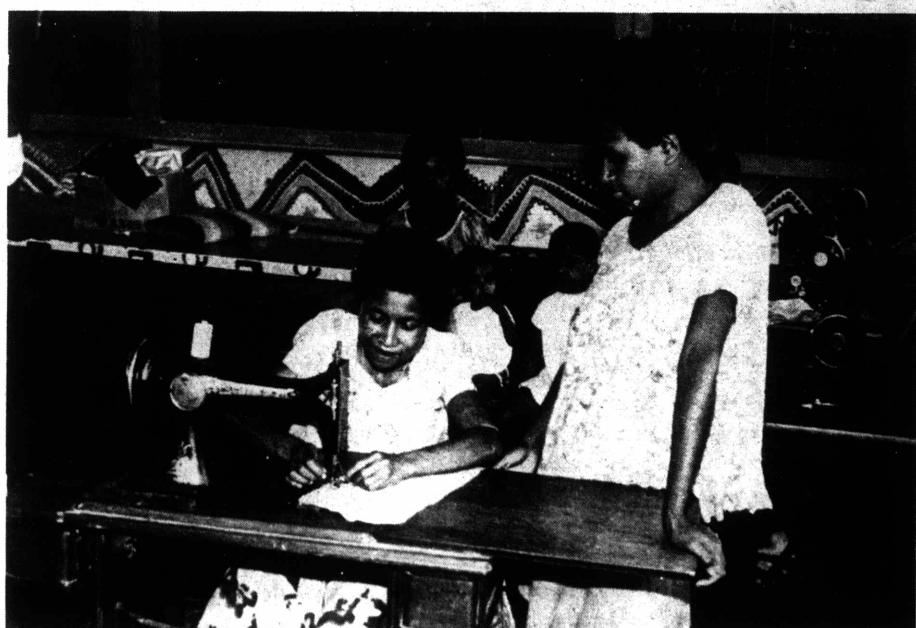
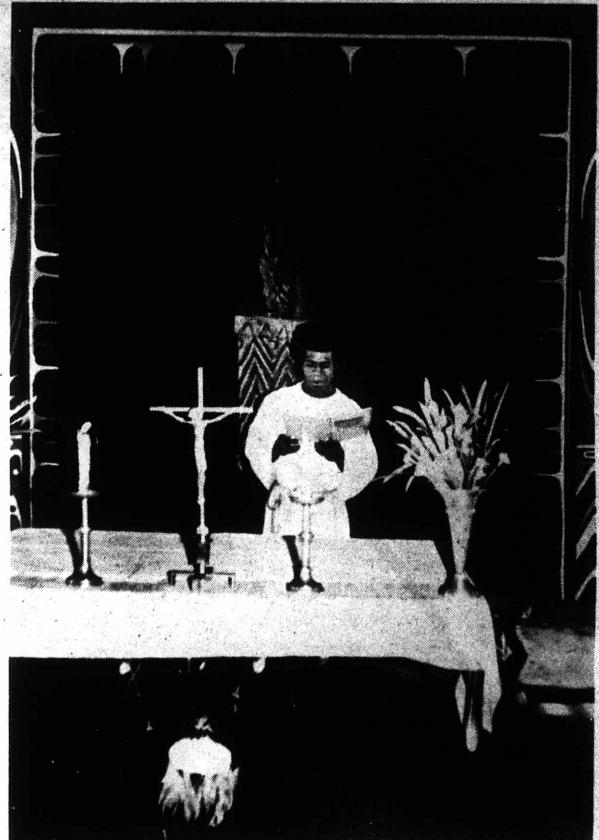
Tasol nau mipela i gat sampela liklik liklik lain tru i gat wanpela o tupela memba tasol. Dispela kain lain mipela i no ken kolim sios - na mipela i no klia tu, ol i laik mekim wanem samting. Mi pret, planti taim tumas, dispela kain smolpela lain tumas i save paulim nabaut tingting bilong ol pipel. Mipela i no laikim dispela kain lain pipel i hait aninit long nem relisen na i kam insait na stiaim pasin bilong ol pipel i go long ol kain kain han rot.

Long palamen tu Mista Toni Bais, memba bilong Wewak, i bin mekim wan-kain tok long ol sampela nupela lain, olsem nau i stap long Sepik na i wok insait wantaim ol kago kal na i paulim ol pipel.

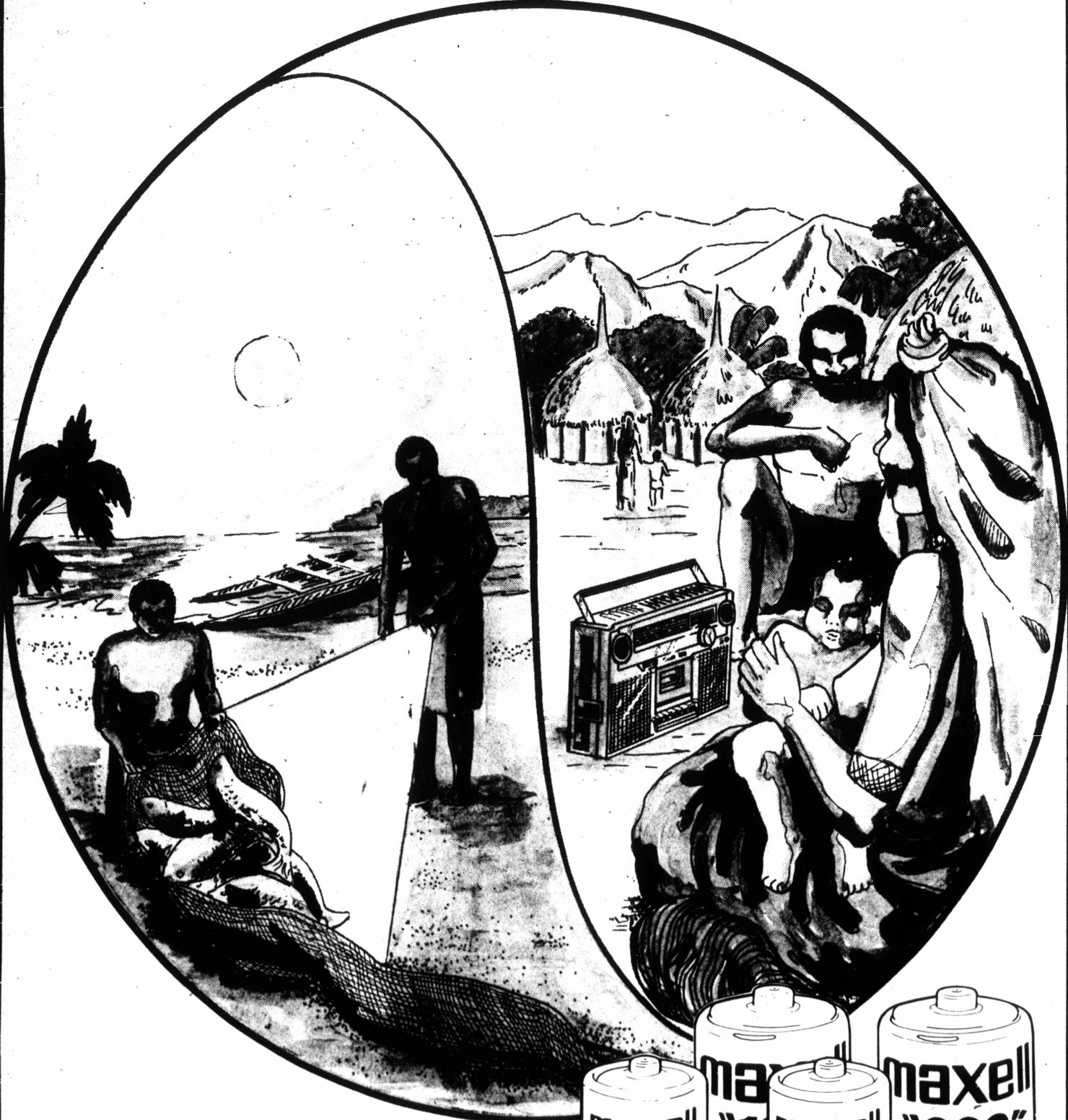
Moa na moa man bilong politik insait long gavman i kirap nogut long sampela smolpela lain tumas i bringim nupela kain tok na tingting na i paulim na baut gutpela sindaun bilong ol bikpela sios... na

ol inap wokim sampela lo long dispela samting wanpela de.

Ol poto long dispela tupela pes i kam long Erave KATEKIS Skul na tu long Pater Joe Jurczyga, SVD, bilong Madang.



Maxell Helpim OI



Maxell bateri i stap long olgeta hap.
Taim Yu go long stua Yu mas askim long Maxell tasol.
Maxell i no inap pinis kwik. Em bai i stap longtaim tru
...Maxell

Kisim Maxell bateri tasol



GSHM03

Kaskas dok o man

Long wanelala taim sam-pela manmeri ol i go wasim saksak i stap na wanelala kaskas na rabis dok tru i kamap i kam na wokabaut antap long sak-sak bilong ol. Na taim ol manmeri i lukim olsem na ol i kisim dispela dok na tromoim i go insait long as bilong nil saksak. Na tu-pela marit em lapun meri wantaim man bilong em. Tupela i tok gutpela dok long kilim mumut na tu-pela i kisim dispela dok ya na tu-pela i kamautim ol nil bilong saksak long bodi bilong dok na tu-pela i kisim i go long haus bilong tu-pela.

Long nait tu-pela i kukim kaikai na tu-pela i givim long dispela dok long kai-kai. Taim dok ya i kaikai. Em i bin luksave pinis long plet em i bin kaikai. Dispela plet ya em i bilong pik. Orait long moning dok ya i kirap na i go long bus na rausim dispela rabis skin na kamap olsem wan-pela naispela man na i kam bek long haus. Na taim em i kamap long haus na la-pun meri ya i kalap nogut tru. Na em i kukim ol kai-kai na em i kisim plet em i save givim long ol pren. Na man ya i lukim pinis.

Orait em i askim, plet bilong husat na meri ya i tok em bilong yu long kaikai na em i tok. Asde mi kaikai long en i stap na meri ya i tok em plet bilong wanelala kaskas dok i bin kaikai long en na em i go pinis. Na man ya i tok. Nogat. Em plet bilong mi tasol. Taim em i tok olsem na lapun man i tokim meri bilong em olsem em dis-pela dok tasol i senisim skin bilong em.

Orait taim ol i kaikai pi-nis na dispela man i go ausait na lukim kokonas na em i tokim tu-pela. Wan-pela longpela diwai kokonas na em i tokim tu-pela long i go wokim haus antap long gru bilong kokonas. Orait tu-pela i go wokim haus antap long kokonas pinis na tu-pela i redim olgeta samting bi-

long tu-pela na tu-pela i laik i go antap na man i mekim sampela toktok na lapun man i harim pinis na tu-pela i go antap long kokonas.

Taim tu-pela i sindau antap long kokonas na man i tokim tu-pela. Taim yutupela i harim maus bi-long mi em samting i laik kamap nau. Orait taim em i go daun long hul bilong graun tu-pela i lukim drai-pela haiwara i kamap na ol manmeri i dai nabaut na tu sampela i traum long i go antap long siwai tasol ol i dai nabaut. Na dispela wara i traum long kam antap long het bilong kokonas tasol i no inap.

Orait man i kisim wan-pela liklik pikinini kokonas na em i mekim olgeta toktok em dispela man i bin tokim em bipo. Taim em i mekim olgeta toktok pinis, orait em i winim long dispela kokonas na tromoim i go daun long graun. Tasol kokonas ya i bin paitim long bikpela wara tru. Orait tu-pela i wet i stap na wara i drai i go daun liklik. Na man i kisim narapela kokonas na tromoim i go daun gen. Dispela taim em i pundaun long graun na i kalap i go longwe liklik.

Na tu-pela i kisim olgeta samting bilong tu-pela na tu-pela i go daun long graun. Na tu-pela i lukim olgeta manmeri i dai nabaut. Na tu-pela i raun long olgeta haus i bin paia pinis na tu-pela i kisim olgeta ring bilong ol manmeri i bin i dai pinis.

Bihain em i mekim wan-pela haus na putim ol ring long dispela haus. Long narapela de em i go katim kwila bilong sapim pes bi-long manmeri. Taim em i katim na kwila i pundaun na hap i bruk na em i tro-tromoim i go long liklik raunwara em i bin stap arere long kwila. Em i kam bek long ples na i slip. Long moning em i go long sapim pes bilong manmeri.

Taim em i kamap long ples we em i bin katim

kwila na em i lukim wan-pela liklik pikinini meri i sindau antap long as bi-long kwila i stap. Na man ya i askim em yu kam we? Na pikinini meri i tokim em olgeta samting i bin kamap long em. Nau man ya i save na i kisim em i go long ples. Na em i putim em i stap wantaim mama bilong em long ples.

Orait man i go bek na sapim manmeri na em i tromoim i go daun long dis-pela raunwara. Em i wokim na em i putim ol manmeri ol i kamap meri. Em i putim man i kamap man. Orait man ya i laik wokim wan-pela haus tambaran. Long nait tasol ol manmeri em dispela man yet i bin wokim ol i save kam na wokim haus long nait. Taim haus tambaran i pinis orait em i putim de bilong singsing.

Pes taim ol yet ol i sing-sing. Man'ya wantaim meri bilong em na dispela pikinini meri ya. Taim ol i sing-sing namba tu taim ol i harim ol dispela manmeri i singaut long bus. Na ol i kam sing-sing wantaim ol. Orait long moning dis-pela man i kisim ol na poromanim wan-pela man wantaim meri na meri wantaim man. Em i mekim



olsem tasol long olgeta manmeri na ol i marit na ol i stap long dispela ples.

Tony Spian Akipo
Maprik
Is Sepik.

GO HET BILONG WES NU BRITEN

Mista Galopa Mara, memba bilong Kandrian-Gloucester long Wes Nu Briten, i bin askim Mista Julius Chan long kirapim olkain wok bilong mekim ilektoret bilong em i go het...

Mista Chan i bekim tok olsem: Hyundai Kampani bilong Korea i redi long statim wok timba long Kapaluk long mun Septemba, sapos ol i stretim tok wantaim gavman long pasin bilong groim bek olgeta timba ol i katim, na tu long no bagarapim graun na bus nabaut long somil bilong ol.

Mista Mara i laik bai gavman i putim tu-pela moa wok somil, long ples Kandrian na long Aruwe. Tasol i no longtai bipo, Mista Chan i bin tok, yumi PNG i mas go isi long wok timba na somil, long wanem i no gat planti ausait kantri i laik baim timba bilong PNG long dispela taim. Nogut yumi mekim wok nating na i no inap winim mani long en.

Mista Chan i tokim Mista Mara olsem, ilektoret bilong em i mas kisim moa arapela kain wok bilong go het... olsem wok bulmakau na wok bilong tin pis. Bihain liklik gavman bilong Nu Silan i laik givim wan-pela pang long gavman bilong dispela hap bi-long helpim go het ol liklik bisnis bilong ol.

WIN LONG STRONG

Massey Ferguson Trakta — i win long strong bilong em long olgeta hap bilong graun.

Long 182 kantri bilong graun, ol saveman i baim Massey-Ferguson trakta. Wátpo? Bikos ol i save pinis, dispela kain trakta i redi oltaim long mekim strongpela wok. Em i save wok hat tru, na em i isi long lukautim. I gat planti kain kain trakta, bilong olkain bikpela na smolpela wok.



Sapos yu tingting long baim wanpela trakta, mobeta yu go long Ela Motors long hap bilong yu na yu yet yu draivim na traim dispela Massey-Ferguson trakta pastaim. Ating bai yu pilim em i samting tru.

Yu wari long ol spea pat?
Yu wari long mekenik bilong fiksim?
Yu no ken wari: Olgeta bisnisman bilong PNG i save pinis, Ela Motors i win long dispela kain wok bilong lukautim olgeta ka na trak na trakta em i salim.

MF
Massey Ferguson

ELA MOTORS LIMITED
Wheels for the nation

PT. MORESBY 254088 LAE 422322	MT. HAGEN 521888 MADANG 822188	RABAUL 921988 KIETA 956083	WEWAK 862255 KIMBE 935115
--	---	-------------------------------------	------------------------------------

INAP PROVINS

Pater John Momis, Mista bilong ol Provins, i tok long palamen, olsem, em i egens long statim nupela provins moa.

Em i bekim askim bilong Mista Mark Ipuia, memba bilong Lagaip-Porgera long Enga Provins. Mista Ipuia i bin tok olsem: konstitusen i tok yumi ken kirapim nupela provins sapos i gat moa olsem 100,000 pipel long wnpela hap.

Pater Momis i tok, nau i gat 21 provins na yumi gat planti wok long ranim ol. Nogut yumi kirapim sampela moa long dispela taim, na ol pipel bai long-long nabaut. Ol provins i mas yusim ol pawa ol i kisim pinis, na i no mas singaut singaut tasol long gavman long kisim olkain helpim.

SIMBU PABLICK SEVAN

Mista Siwi Kurondo, primia bilong Simbu Provins, i tok em i no tru, ol pabluk sevan bilong provins bilong em i bel nogut long provinsal gavman. Simbu Presa Grup i bin kirapim dispela tok.

Mista Kurondo i tok moa: siaman bilong grup ya, em Mista Gola Ulgan, i no bin painim sampela pabluk sevan i no laik wok hia. Na sapos ol i no laik wok long Simbu, orait, ol i ken aplai long go wok long narapela provins, na provinsal gavman inap long salim em i go, I luk olsem Mista Ulgan yet i no laik wok wantaim Simbu gavman na olsem em i kirap putim kain kain hevi long en.

KAVING OPISA

Seketeri bilong Dipatmen bilong Bisnis, Mista Udu Nou, i tok dipatmen bilong em bai putim wan wan opisa long helpim long lukautim ol bisnis bilong salim kaving long wan wan provins.

Em i tok, ol opisa ya bai helpim na i tok save long ol pipel long salim planti gutpela kaving bilong

salim. Na tu helpim ol long wokim moa haus kaving bilong ol turis, na ausait man husat i laik baim kaving. Na tu bai ol opisa ya i toktok wantaim ol bikpela kampani i save baim na salim kaving long kam lukluk long olkain kaving ol i gat.

Na opisa ya bai helpim ol pipel long wokim bakstua bilong kaving, na tu helpim ol pipel long traim long wok bung wantaim ol sios, Gel Gait Asosiesen, na kalsa senta. Na tu wok wantaim Lokal Gavman Kaunsil, na ol arapela grup husat i gat wankain bisnis olsem ol i gat.

OL PLES BALUS

Presiden bilong asosiesen bilong bosim olgeta wot balus long olgeta kantri, em Dokta Assad Kotaite, bin kam lukluk raun long ol ples balus bilong PNG na em i amamas long ol.

Long tingting bilong em, gavman i mas wokim moa smolpela ples balus, long wanem long dispela kantri em i wnpela we tasol long kam insait hariap long olgeta hap bilong bikbus Em i ting tu sku bilong trenim ol opisa bilong bosim ol wok balus long PNG em i gutpela tu.



JEHOVA WITNES KIBUNG HIA

OL WITNES BILONG JEHOVA i wok strong long redim ol samting bilong bikpela Internesel Kibung bilong ol bai kamap long Port Moresby long Ogas 31 i go inap long Septemba 3.

Wnpela man bilong toksave long dispela kibung, em Mista Tauna Mega. Em i tok, moa olsem 1000 Witnes bilong Jehova bai lusim Australia na Amerika na kam, narape-la tausen bilong olgeta hap bilong Papua Niugini bai kamap long HUBERT MURRAY STADIUM long Port Moresby.

As tingting bilong ol kibung bilong ol em olsem "BILIP I WIN".

Mista Mega i tok, "I gat kain kain hevi i stap long graun tude na planti samting i save senis. Planti pipel i no save bosim gut skin bilong ol, na pasin bilong tingim mani na kago samting i go bikpela, olsem na kain kain hevi i kamap.

Dispela kibung bai helpim ol manmeri i go long en, long kisim strongpela bilip long ol tok bilong Baibel na em bai helpim ol dispela Kristen long winim ol kain kain hevi i save painim ol."

Johnson Autbot Moto Strongpela na inap ran longpela taim Maski yu wok o yu limlimbur tasol



I GAT OLGETA KAIN SAIS BILONG DISPELA MOTO: 6 HOSPAWA NA 15 NA 25 NA 35 NA 40. MIPELA I GAT MEKENIK NA SPEA PAT TU.

KISIM LONG OL STUA I MAKIM MIPELA LONG MANUS, KAVIENG, BUKA, KIMBE, KIUNGA. NA TU LONG "STEAMSHIPS" LONG SAMARAI, POPONDETTE, LAE, MADANG, VANIMO, RABAUL, KIETA, NA GOROKA.

Johnson

Steamships - MACHINERY
MEMBER OF
STEAMSHIPS TRADING COMPANY LIMITED

GSSMOB

12 STUDEN MERI KISIM PRESEN

Wanpela grup meri bi-long Australia, ol i kolim Pen-Pasifik na Saut Is Esia Asosiesen bilong ol Meri, i bin givim prais mani inap long \$500 dola (K427), long 10-pela meri i bin winim wanpela skolasip long yia 1977 yet. Na narapela \$100 dola (K89) long tupela arapela haiskul meri olsem spesel prais. Mani ya em i bilong helpim ol long baim skul fi na ol samting long skul.

Hia mipela i givim nem bilong ol meri na haiskul bilong ol. Long dispela lain wan wan i kisim K427. Therry Malagan (Hoskins) Nakapa Konde (Maprik) Maria Dengwe (Maprik) Lovi Aires (Kainantu)

Emma Patih (Papitalai)
Anna Mumo (Vunapope)
Jane Koburu (Asitavi)
Elizabeth Labiti (George Brown)
Malana Varuai (George Brown)
Maria Hasinfangu (Yangooru)
Spesel prais (K89) i go long:
Mary Oini (OLSH, Yule Ailan)
Mary Kunabau (Rosary, Kondiu)

SKULIM OL MERI

Seketeri bilong Edukesen, Mista Alkon Tololo, i bin tok olsem: Wanpela ripot bilong 4-pela yia i go pinis i soim pasin bilong salim moa meri i go long skul i no go het insait long PNG. Tude bilong olgeta 100 studen i stap long ol

komyuniti skul, 39 i meri; long ol haiskul, 30 i meri; long tisa koles, 34 i meri.

Mista Tololo i laik bai ol provinsal gavman i helpim tok bilong dipatmen bi-long em bilong bringim moa meri i kam insait long skul. Skulim meri i mobeta long skulim boi. Meri bai kamap mama na em inap long givim gutpela save long ol pikinini. Ol provins we ol meri i no save go long skul, ol pipel tu i no gat planti save.

NO RAUSIM WAITMAN HARIAP

Mista Geno Roakeina, wanpela bikpela seketeri i save lukaut long ol wok tisa long dipatmen bilong edukesen, i bin kam bek

pinis long wanpela lukluk raun long kantri Zambia long Afrika na em i bin painimaot olsem i nogut yumi hariap tumas long rausim ol tisa na saveman bilong ol ausait kantri na putim hariap tumas olgeta lokal pipel long ples bilong ol. Mobeta yumi go isi isi.

Ol i bin mekim olsem hariap tumas long kantri Zambia na ol i bin rausim planti gutpela saveman long pablik sevis na long edukesen dipatmen. Dispela samting i bin bagarapim tru go het bilong kantri. Long wanem ol lokal pipel i no bin skul inap long kisim ol ples bilong ol saveman. Na nau ol i lusim bikpela mani moa long painim ol saveman man gen - Na baim ol long bikpela mani moa.

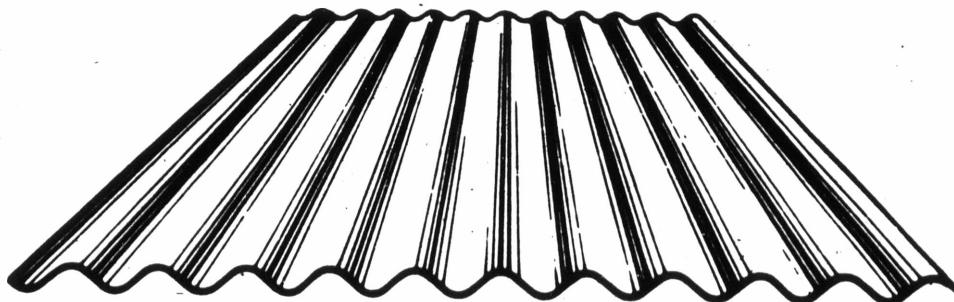
PNG WIN LONG TISA PE

Wanpela ripot bilong Yunaitet Nesens, em ol i bin mekim long 19 kantri bilong Esia na Pasifik, i soim PNG i kamap namba tri long ol dispela kantri long mani em i lusim long wan wan sumatin long skul. Em inap long \$283 dola long wan wan sumatin. Kantri Mongolia i lusim \$378, na Singapore \$309.

Sampela arapela kantri i daunbilo tru long dispela skel. Olsem: Bangladesh - \$40 long wan wan sumatin; Filipin Ailan - \$23.

Bikpela hap mani tru bilong edukesen long PNG i go long kain ol tisa. Pe bilong ol tisa long PNG i win tru namel long ol dispela arapela 19 kantri.

Laik baim Kapa? Askim ol long Zincalume Kapa tasol!



Zincalume em i wanpela kain kapa i no save ros o bagarup kwik.
Sapos yu laik wokim haus askim ol long dispela
kain kapa tasol.



John Lysaght (PNG) Pty Limited

LAE: P.O. Box 872, Tel. 421866 PORT MORESBY: P.O. Box 5978, Boroko Tel 253119 RABAUL: P.O. Box 62, Tel 921044

PAS I KAM LONG OL PIPEL

MARITMERI SINDAUN NATING

Dia Edita - Yes nau mi laik autim liklik wari bilong mi long Wantok Niuspepa. Wari bilong mi i go olsem. Mi no amamas long pasin ol meri Hailans ol i save mekim long ol nambisman. We ol i save maritim meri hia long Hailans. Plantai taim mi lukim sampele meri bilong ol nambisman ol i sindaun nating tasol.

Nogat wok. Tru ol i save mekim wok long haus. Tasol meri i gat planti wok bilong en long mekim. Em long lukautim haus i mas klin. Wasim klos, kukim kaikai. Tasol long lukluk bilong mi ol meri tambu ya ol i no save wokim ol dispela ol wok olsem.

Ol tarangu ol man bilong ol hia ol i save wok i go i go inap long belo kaikai. Na em i ting se meri bilong em i redim kaikai pinis bai em i kam long haus. Nogat kaikai. Tarangu man ya dringim kol wara tasol na i go bek long wok bilong em.

Tasol wok ol meri i save mekim taim ol man bilong ol i stap long wok. Pilai kas, stori na aigris long sampela man. Raun long lukim piksa, kam bek long haus long nait. Na man yet i pinis wok i kam na i kukim kaikai bilong em yet na i kaikai olsem em i no gat meri.

Em tasol liklik wari bilong mi. Husat meri Hailans maritim nambisman. Sapos yu i gat bel hevi long dispela pas. Bekim tasol long Wantok. Bai mi amamas tasol long lukim na skruim gen i go. Em tasol.

C. Rollison Mosenia,
Mt. Hagen.

MAKET PASIN

Dia Edita - Mi laik autim liklik wari bilong mi i go long ol man na meri husat i save baim samting long maket.

Em i stret long yupela save baim samting pinis na bihain yupela lukim i no gutpela na yupela save go

bek na askim papa bilong samting long kisim bek mani o senisim samting.

Ating em i no gutpela pasin. Yupela i no save pilim sem a? Samting yu seksek na baim pinis. Ol i putim long maket na kolim nem bilong yu na i tok. Yu kam na baim samting mi? Nogat. Em i laik bilong wan wan.

Yu laik baim, orait yu baim. Sapos nogat, maski. Mi yet mi bin lukim long ai bilong mi stret long wanpela man i save wok long dipatmen. Em i mekim olsem long Wewak maket na klostu ol i laik paitim em.

Long mi yet ol pipel long ples bilong mi i no save salim samting long maket. Tasol mi save mepela olgeta bilong Papua Niugini. Wanem samting yu baim pinis yu no ken bringim bek. Sapos yu lukim samting i no gutpela yu ken tromoi na baim narapela. I no olsem samting bilong stua we yu ken baim long bikpela mani. Em 20 toeana na 10 toeana tasol.

Yu husat man o meri laik sapotim mi o egens long dispela, rait long long Wantok na bai mi ken lukim. Em tasol liklik wari bilong mi.

John Amanu,
Wewak.

OLGETA HAILANS I NO SIMBU

Dia Edita - Yes ol Wantok. Mi i gat liklik wari olsem yupela ol bilong narapela provins save kolim biknem Simbu taim yu wokim trabel o pait. Em i no gutpela we long yusim nem bilong provins bilong mi. Yu mas kolim nem bilong ples o provins bilong yu stret.

Mi save olsem yu bilong Mendi o Tari o Nipa o Kagua o Ialibu o Wabag o Maun Hagen o Goroka, yu wokim trabel yu mas kolim nem bilong provins bilong yu yet na i no ken kolim Simbu.

Yumi bilong narapela narapela provins yumi kam bung wantaim long stesin long wok wantaim na painim mani bilong sin-

daun bilong yumi yet na i no long pait. Yupela i pait wantaim ol nambis man na kolim nem Simbu na pasim rot bilong mi tru. Simbu long painim wok long kampani. Taim mi go askim bosman bilong kampani na em i askim mi tok "yu bilong we na mi bekim tok "mi bilong Simbu" na em i tok sori, nogat wok. Bagarapim nem bilong provins bilong mi Simbu na mi no laik tru.

J.K. Siune,
Kokopo/E.N.B.P.

SUMATIN HAMBAK

Dia Edita - Mi laik autim liklik wari bilong mi. Mi bin lukim planti sumatin bilong Saten Hailans ol i go long haiskul na ol i kam holide long ples. Ol i no tingting long helpim papamama long wok.

Nogat tru. Ol i ting mepela i gat bikpela save, ol i

ting olsem na ol i no save helpim papamama. Mi ting em i no stret. Taim yu i stap long skul. Tupela papamama i hatwok tru long painim mani bilong yu bilong baim skul fi bilong yu.

Na yu kam holide long ples yu mas helpim tupele papamama bilong yu. Yu no ken raun nating long bikrot na tok bilas long wok bilong manmeri ol i wokabaut i stap long rot. Yu helpim Papamama long wok gaden, brukim paiaut na kain kain wok olsem.

Yu i stap long skul na neks yia yu bai kam kisim mani long han bilong papamama. Tupela inap amamas long wok bilong yu na givim mani long yu.

Colmen Nika,
Erave/S.H.P.

MISINERI DE

Dia Edita - Mi laik sapot-

im brata hia Gary Angopa long wanpela pas bilong em long em i tok "Kamapim Misineri De" em i gutpela long tingting bilong mi tu.

Ol wantok harim planti bisop, pater, bruder, na sister na ol narapela i bin dai long bikpela woa o pait na i lusim bodi bilong ol sem na yumi mas makim misineri de, hia long PNG.

Yupela tingim ol misineri i no wanem samting na i no olsem pik, dok na ol i lusim bodi nating. Plis ol pren traum na selepretim misineri de. Ol wantok sapos yumi mekim olsem o makim dispela de bai ol wok bilong misin i go het.

So ol wantok em tasol liklik wari bilong mi long ol husat bratasusa i ting em i no gutpela orait, rait tasol i go long Wantok Niuspepa.

Alois Hemberehe,
Wewak.

Dispela haus bai stap olsem tasol inap planti yia moa, long wanem, ol anis i no inap kaikai Hardiflex faibro.

Hardiflex simen faibro i no save krungut, i no save sting, na i no save bruk isi, na yu no mas pentim.

Hardiflex faibro em i isi long yusim, i luk nais, na i no kostim planti mani. Em i samting tru bilong wokim olkain gutpela haus long Papua Niugini.



HARDIFLEX
building board.

Burns Philp (NG) Ltd. All Branches Steamships Trading Co. Ltd. All Branches Carpenters Hardware, Port Moresby New Guinea Co. Ltd. All Branches Gabriel Chow Sing Yip & Co. Rabaul. Bowmans (PNG) Pty. Ltd. Port Moresby & Lae. Bowmans Bodeco - Kieta

Mista Louis Mona. Minista bilong Difens, i bin tok long palamen olsem: i no gat inap mani long bringim moa nupela soldia kam insait long ami olgeta yia. Em i tok olsem: olgeta yia ol i larim 100 nupela man tasol i joinim ami.

Mista Ibne Kor - memba bilong Nipa-Kutubu, Saten Hailans - i wari long smolpela ami bilong mipela, sapos yumi skelim PNG na Indonesia. . . Olsem inap kam insait tekewe kantri bilong mipela, sapos ol i laik. Em i tok moa olsem: Mipela i gat 3 milion pipel long PNG, na mipela i mas gat 1 milion soldia.

Mipela i gat planti tumas skul liva i bin winim gret 10 na ol i raun nating long ol taun na ples na i no gat wok. Bilong wanem ol i no inap joinim ami?

Mista Mona i tok: sori, mipela i no gat mani.

helpim ol Irian Jaya

Spesel dipatmen bilong Yunaitet Nesens bilong lukaut long ol man i ranawe long ol gavman nogut, i bin presen long K100,000 (wan handet tausen kina) long gavman bilong PNG bilong helpim em long lukaut gut long ol 600 kam man i bin ranawe long Irian Jaya na i stap nau long PNG.

Gavman bai yusim dispela mani long wokim wanpela spesel kem long ol dispela pipel klostu long Oksapmin long Wes Sepik Provins. Mani i bilong wokim ol haus, na na bekim liklik long gavman bilong PNG long olgeta wok marimari em i bin mekim long ol dispela tarangau. Gavman bai larim ol i sindaun i stap sapos em i pilim ol bai painim trabel sapos ol i go bek long hap sait bilong ol. Tasol gavman i no laik bai dispela hap i kamap ples hait bilong ol fridom paitman. Nogut bai ol i pulim trabel i kam insait long hap bilong mipela na mekim Indonesia i kamap birua bilong PNG, long wanem mipela i helpim ol birua bilong em.

Long wick i go pinis tupela man bilong Irian Jaya, Mista Darius Maury na Mista Amos Indey, i bin pinisim 6 mun kalabus long Bomanana na Indonesia i laik ol i go bek. Tasol PNG gavman i no larim ol i go na i putim tupela long han bilong dispela spesel Komisina bilong Yunaitet Nesens i save bosim ol dispela kain wok marimari long PNG. Em i mas lukautim tupela. PNG i pret sapos tupela i go bek, bai tupela painim trabel. Tupela i bin kalabus long wanem tupela i bin kam insait long PNG na tupela i no gat tok orait long mekim olsem. Tupela bipo i stap wantaim lain bilong Jakob Prai, em lida bilong ol Fridom Paitman bilong Irian Jaya i laik rausim ol Indonesia long kantri bilong ol.

WINIM MANI ISI TUMAS

PAINIM NA KISIM OLPELA TAIA I KAM
MIPERA DUNLOP I SAVE BAIM



LAE: Air corps Rot - klostu long maket

VILLAGE EQUIPMENT SUPPLIERS

Bikstua bilong olkain masin na tul bilong wok didiman na wok kamda



MASIN BILONG KATIM KAUCAU

I KAMAP OLSEM LIKLIK BISKET	K150.00
CINVA MASIN BILONG WOKIM BRIK	K315.00
MASIN BILONG RAUSIM SKIN BILONG KOPI (tripela kain	8.50
MASIN BILONG KATIM BIN SMOLPELA SMOLPELA.	3.50
MASIN BILONG KATIM MIT LIKLIK LIKLIK	5.70

Ol dispela prais i bilong stua bilong mipela long Lae. Sapos yu laikim wanpela lista i gat nem bilong olgeta kain masin na tul samting mipela i gat long stua, orait, yu rait o ring i go long Menesa:

Micah Kusak,
Box 2172, Lae.
Telipon: 42.4902.

TULTUL TITAN

MI LAIK KANAP MAKAU

ATING BAI PUTIM WANPELA
KEA LON IA BILONG MI.

TAIM YU WOKIM BANIS WANTAIM ARC-TITAN BAB
WAIA O PIK WAIA, NILIM OL GUT WANTAIM DISPELA
ARC-TITAN HUK NIL NA EM BAMBAI HOLIMPAS GUT
TRU. MI LAIK MEKIM WANPELA TOKSAVE IGO LONG
YUPELA OL PIPOL

BILONG MI TAIM YUPELA
I LAIK PUTIM WAIA,
PUTIM LONG INSAIT
BILONG BANIS. SAPOS
YU PUTIM LONG AUSAIT
BAI BULMAKAU O PIK
BAI PUSIM NA EM
BAI PUNDAUN ISI, NA
EM I KEN RONAWEI.

OL TESTAMEN STORI

WANPELA DE WANPELA MAN I BRINGIM TOK
BILONG GOD LONG ILAI.



ILAI, YU NO MEKIM GUTPELA WOK.
TUPELA PIKININI BILONG YU I NO
GUTPELA INAP TUPELA I STAP
PRIS. OLSEM NA BAI MI
KIRAPIM WANPELA
GUTPELA PRIS LONG
NARAPELA LAIN.

BIHAI SAMUEL I SLIP LONG NAIT NA
WANPELA MAUS I SINGAUTIM EM. ORAIT
EM I KIRAP NA RAN I GO LONG ILAI.



ILAI, YU
SINGAUTIM
MI?

NOGAT. YU
GO BEK
LONG RUM NA
YU SLIP.

God I Singautim Samuel

1 Samuel

1:1 - 3:17

HAP NAMBA TRI

STORI INAP NAU

Hana i karim pikinini man na givim nem Samyel long em. Em i go skul long haus bilong God, na i stap wantaim bikbris ilai. Ilai i amamas long Samyel.

SAMYUEL I HARIM DISPELA SINGAUT TRIPELA
TAIM NA I TING ILAI I SINGAUTIM EM.



SAMYUEL, I NO MI, EM
BIKPELA TASOL I SINGAUTIM
YU. SAPOS EM I SINGAUT
GEN, YU MAS TOK,
"BIKPELA YU TOK, MI
HARIM TOK BILONG
YU."

LONG MONINGTAIM ILAI I SINGAUTIM
SAMYUEL I KAM LONG EM.

EM I TOK
OLSEM WANEM
LONG YU?

MI PRET.
MI NO LAIK
TOKIM YU.



Used by permission of the
David C. Cook Foundation.
Copyright 1973, David C.
Cook Publishing Co. All rights
reserved.

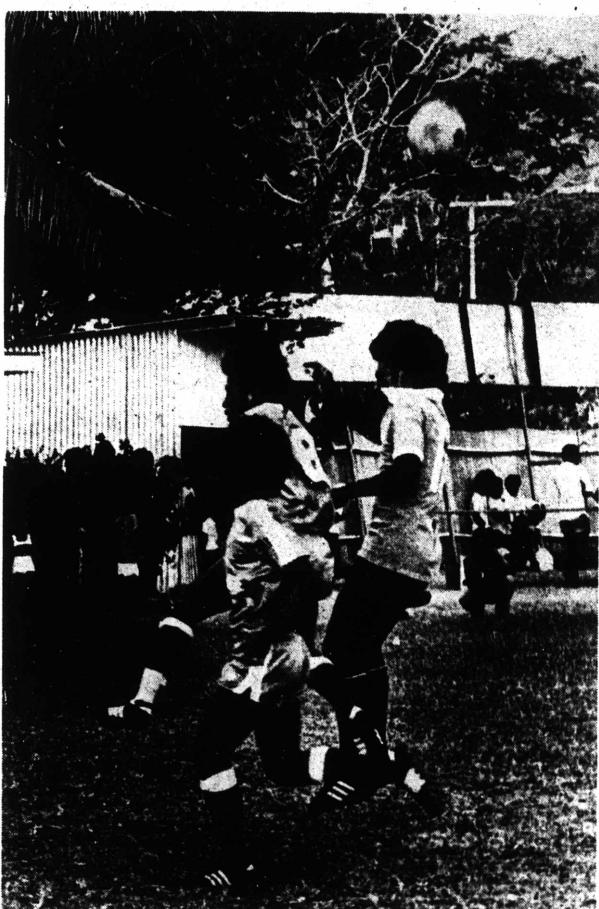
WANTOK SPOT PES

Yu inap painim wantok bilong yu?

Long poto long lephan yu ken lukim Gerea Aopi (hula), Wesley Peni (Rabaul) Francis Baili (Wes Nu Briten), Patrick Amini (Sentral). Long dispela Osi Rules gem, Koboni i gat 74 na Boroko i gat 61.

Long poto long raithan ol pilaiman i popaia liklik long soka bal. . . Tupela pes yu lukim i bilong Barnabaus (Popondetta), na Alban Ambo (Popondetta).

Poto daunbilo i soim namba wan man bilong boksen long PNG, em John Aba i lap i stap. Mista Sam Piniau i stap long lephan tru; na man long raithan tru em Mista Norm Salter, em trena bilong John Aba: Ol i stap long ples balus long wetim Tumat Sogolik i kamap.



Wantok

Digitized version made available by



Copyright: Under copyright

Rights Holder: Word Publishing Company Limited

Use: This digital version is made available from the UC San Diego Library under a license granted by the Word Publishing Company Limited. This digital copy of the work is intended to support research, teaching, and private study.

Constraints: This work may be protected by copyright law. Use of this work beyond that allowed by the applicable copyright statute requires the written permission of the copyright holder(s). Responsibility for obtaining permissions for any use and distribution of this work rests exclusively with the user and not the UC San Diego Library. Inquiries can be made to the UC San Diego Library program having custody of the work.

Note on digitized version: Some of the digital versions presented here reflects the quality and contents of the microfiche. Problems which have been identified include misfiled or out-of-order pages, illegible text; these problems have been rectified whenever possible.